



VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

(REACH (EC) reglement nr. 1907/2006 - nr. 2020/878)

RUBRIEK 1 : IDENTIFICATIE VAN DE STOF OF HET MENGSEL EN VAN DE VENNOOTSCHAP/ONDERNEMING

1.1. Productidentificatie

Productnaam : OWATROL TRANSYL 97
Productcode : trbb01
UFI : 2MV3-Q0AP-W00G-JEEH

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Kruipolie - Smeermiddel

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Maatschappelijke zetel : DURIEU S.A.: Siège Social.
Adres : 2 bis, rue Charles de Gaulle.91070.BONDOUFLE.FRANCE.
Telefoon : + 33 (0)1.60.86.48.70. Fax : + 33 (0)1.60.86.84.84.
reglementaire@durieu.com
www.durieu.com

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen : + 33 (0)1.45.42.59.59.

Maatschappij / Instelling : INRS / ORFILA www.centres-antipoison.net.

Andere nummers voor noodgevallen

NEDERLAND: Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum: +31 (0) 30 274 88 88 BELGIUM: Notrufnummer: +32 (0)70 245 245

RUBRIEK 2 : IDENTIFICATIE VAN DE GEVAREN

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Volgens de regelgeving (EC) nr. 1272/2008 en de aanpassingen hierop.

Aspiratiegevaar, Categorie 1 (Asp. Tox. 1, H304).
Dit mengsel levert geen fysiek gevaar op. Raadpleeg de aanbevelingen betreffende andere producten die in de ruimte aanwezig zijn.
Dit mengsel levert geen gevaar op voor het milieu. Geen enkele aantasting van het milieu is bekend of te voorzien onder normale gebruiksomstandigheden.

2.2. Etiketteringselementen

Het mengsel is een reinigingsmiddel (zie onderdeel 15).

Volgens de regelgeving (EC) nr. 1272/2008 en de aanpassingen hierop.

Gevarenpictogrammen :



GHS08

Signaalwoord :

GEVAAR

Productidentificaties :

EC 203-968-4

DODEC-1-ENE

EC 204-686-4

DECANE

Gevarenaanduidingen :

H304

Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.

Algemene voorzorgsmaatregelen :

P101

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

P102

Buiten het bereik van kinderen houden.

Voorzorgsmaatregelen i.v.m. Preventie :

P260

Damp niet inademen.

P262 Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden.
 Voorzorgsmaatregelen i.v.m. Reactie :
 P301 + P310 NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts.
 P301 + P330 + P331 NA INSLIKKEN: de mond spoelen. GEEN braken opwekken.
 Voorzorgsmaatregelen i.v.m. Verwijdering :
 P501 Inhoud / container in een recyclepark weggooien.

2.3. Andere gevaren

Het mengsel bevat geen 'Bijzonder zorgwekkende stoffen' (SVHC) $\geq 0.1\%$ gepubliceerd door het Europees agentschap voor chemische stoffen (ECHA) volgens artikel 59 van REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>
 De stof voldoet niet aan de criteria voor PBT of vPvB mengsels, volgens bijlage XIII van het REACH reglement (EC) nr 1907/2006.
 Het mengsel bevat geen stoffen $\geq 0.1\%$ met hormoonontregelende eigenschappen volgens de criteria van Gedelegeerde Verordening (EU) 2017/2100 van de Commissie of Verordening (EU) 2018/605 van de Commissie.

RUBRIEK 3 : SAMENSTELLING EN INFORMATIE OVER DE BESTANDDELEN

3.2. Mengsels

Samenstelling :

Identificatie	Indeling (EC) 1272/2008	Opmerking	%
INDEX: 517 CAS: 112-41-4 EC: 203-968-4 REACH: 01-2119457738-23-XXXX	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		50 $\leq$ x % < 70
DODEC-1-ENE INDEX: 516 CAS: 124-18-5 EC: 204-686-4 REACH: 01-2119474199-26-XXXX	GHS08, GHS02 Dgr Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304		10 $\leq$ x % < 25
DECANE			

Informatie over de bestanddelen :

(Volledige tekst van H-zinnen: zie paragraaf 16)

RUBRIEK 4 : EERSTEHULPMAATREGELEN

In het algemeen, ingeval van twijfel of indien de verschijnselen aanhouden, altijd een arts waarschuwen.
 NOOIT iets laten inslikken door een bewusteloos persoon.

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Bij spatten of contact met de ogen :

Overvloedig reinigen met proper en zacht water gedurende 15 minuten terwijl de oogleden geopend zijn.

Bij inname door de mond :

Niets door de mond laten innemen.

Na inslikken van kleine hoeveelheden (niet meer dan een slok), de mond met water uitspoelen en een arts raadplegen.

Een arts raadplegen en hem het etiket laten zien.

Bij toevallige inname een arts raadplegen om te beslissen over een bewaking en een latere behandeling in een ziekenhuis, indien nodig. Het etiket tonen.

Bij toevallige inname niet laten drinken, niet laten braken maar onmiddellijk naar het ziekenhuis vervoeren per medisch uitgeruste ambulance. Het etiket aan de arts laten zien.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Geen gegevens beschikbaar.

4.3. Vermelding van eventueel noodzakelijke onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 5 : BRANDBESTRIJDINGSMAATREGELEN

Dit preparaat staat niet ingedeeld als ontvlambaar.

5.1. Blusmiddelen

Geschikte brandblusapparatuur.

In geval van brand, gebruiken :

- verstoven water of mist
- schuim

- polyvalent ABC poeder
- BC poeder
- kooldioxide (CO₂)
- water met drijvende film vormend additief

Ongeschikte brandblusapparatuur.

In geval van brand, niet gebruiken :
Directe waterstralen

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Een brand brengt dikwijls een zwarte dikke rook voort. Blootstelling aan de afbraakproducten kan risico's voor de gezondheid inhouden.
De rook niet inademen.

In geval van brand, kan zich vormen :

- koolmonoxide (CO)
- kooldioxide (CO₂)

5.3. Advies voor brandweerlieden

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 6 : MAATREGELEN BIJ HET ACCIDENTEEL VRIJKOMEN VAN DE STOF OF HET MENGSEL

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Raadpleeg de beschermingsmaatregelen die in de rubrieken 7 en 8 vermeld staan

Voor de EHBO-ers:

De interveniënten moeten zijn uitgerust met geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (raadpleeg onderdeel 8).

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Het gemorste product met brandvrije absorberende materialen; bijvoorbeeld: zand, aarde, vermiculiet en diatomeeënaarde, indammen en opnemen in vaten met het oog op de eliminatie van afvalstoffen.

Vermijd het binnendruipen in de rioleringen en waterlopen.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Bij voorkeur schoonmaken met een reinigingsmiddel; het gebruik van solventen moet vermeden worden.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 7 : HANTERING EN OPSLAG

De voorschriften met betrekking tot de opslagruimtes zijn van toepassing op de werkplaatsen waar het mengsel verwerkt wordt.

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Handen wassen na elk gebruik.

Besmette kleding uittrekken en wassen voor hergebruik.

Zorgen voor een goede ventilatie, vooral in gesloten ruimtes.

Voorkomen van brand :

In goed geventileerde zones gebruiken.

Adem dit mengsel nooit in.

De toegang aan niet gemachtigde personen verbieden.

Aanbevolen uitrustingen en procedures :

Zie onderdeel 8 voor persoonlijke beschermingsmiddelen.

De op het etiket aangegeven voorzorgsmaatregelen in acht nemen alsmede de reglementeringen van het A.R.A.B.

De geopende verpakkingen moeten zorgvuldig opnieuw gesloten worden en in verticale stand bewaard worden.

Verboden uitrustingen en procedures:

Het is verboden te roken, drinken of eten in ruimtes waar het mengsel wordt gebruikt.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Geen gegevens beschikbaar.

Opslag

Buiten bereik van kinderen bewaren

Het vat goed gesloten en op een droge en goed geventileerde plaats bewaren.

Verwijderd houden van voedingswaren en dranken met inbegrip van deze voor dieren.

De grond van de lokalen moet ondoordringbaar zijn en een opvangbekken vormen zodat bij accidenteel vrijkomen, de vloeistof zich niet naar buiten toe kan verspreiden.

Verpakking

Steeds bewaren in verpakkingen van eenzelfde materiaal als het oorspronkelijke materiaal.

Aanbevolen soorten verpakkingen :

- Bussen

- Vaten
- Geschikte verpakkingsmaterialen :
- Gecoat staal
- Ongeschikte verpakkingsmaterialen :
- Plastic

7.3. Specifiek eindgebruik

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 8 : MAATREGELEN TER BEHEERSING VAN BLOOTSTELLING/PERSOONLIJKE BESCHERMING

8.1. Controleparameters

Geen gegevens beschikbaar.

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Persoonlijke beschermingsmaatregelen, zoals persoonlijke beschermingsmiddelen

Schone en correct onderhouden persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken.

Sla de persoonlijke beschermingsmiddelen op in een schone ruimte, buiten de werkruimte.

Tijdens het gebruik niet eten, drinken of roken. Besmette kleding uittrekken en wassen voor hergebruik. Zorgen voor een goede ventilatie, vooral in gesloten ruimtes.

- Bescherming van de ogen / het gezicht

Vermijd contact met de ogen.

Gebruik oogbeschermingen, ontworpen tegen het spatten van vloeistoffen.

Voor het hanteren moet een veiligheidsbril worden opgezet die voldoet aan de norm EN166.

- Handbescherming.

Draag geschikte beschermende handschoenen bij langdurig of herhaald contact met de huid.

Gebruik geschikte beschermende handschoenen die bestand zijn tegen chemische stoffen en voldoen aan de norm EN ISO 374-1.

De handschoenen moeten worden gekozen volgens de toepassing en de gebruiksduur op de werkplek.

De beschermende handschoenen moeten gekozen worden volgens de werkplek: andere chemische producten die gebruikt kunnen worden, benodigde fysieke bescherming (snijden, prikken, thermische bescherming), vereiste behendigheid.

Aanbevolen type handschoenen :

- Nitrilrubber (Copolymeer butadien-acrylonitril (NBR))
- PVA (Polyvinylalcohol)

- Lichaamsbescherming

Geschikt soort beschermende kleding :

Bij sterk spatten moet vloeistofdichte beschermende kleding worden gedragen tegen chemische risico's (type 3), volgens de norm EN14605/A1 om elk contact met de huid te voorkomen.

Draag beschermende kleding tegen chemische risico's tegen vaste stoffen, deeltjes in suspensie in de lucht (type 5) volgens de norm EN13982-1/A1 om elk contact met de huid te voorkomen.

Bij gevaar voor spatten moet beschermende kleding worden gedragen tegen chemische risico's (type 6), volgens de norm EN13034/A1 om elk contact met de huid te voorkomen.

Het personeel dient regelmatig gewassen werkkleding te dragen.

Na contact met het product moeten alle besmette lichaamsdelen gewassen worden.

- Ademhalingsbescherming

Soort FFP masker :

Draag een halfgelaats-filtermasker tegen drijfgassen voor eenmalig gebruik volgens de norm EN149/A1.

Klasse :

- FFP2

Soort gecombineerd masker :

Draag een halfgelaats-masker volgens de norm EN140.

Filter(s) tegen gas en dampen (gecombineerde filters) volgens de norm EN14387 :

- A1 (Bruin)
- AX (Bruin)

Deeltjesfilter volgens de norm EN143 :

- P2 (Wit)

RUBRIEK 9 : FYSISCHE EN CHEMISCHE EIGENSCHAPPEN

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand

Fysieke staat :	Vloeibare vloeistof.
-----------------	----------------------

Kleur

Niet gespecificeerd

Geur	
Geurdrempel :	niet nader uiteengezet.
Smeltpunt	
Smeltpunt/smelttraject :	niet van toepassing.
Vriespunt	
Vriespunt / Vrieswaarde :	niet nader uiteengezet.
Kookpunt of beginkookpunt en kooktraject	
Kookpunt/kooktraject :	niet van toepassing.
Ontvlambaarheid	
Ontvlambaarheid (vast, gas) :	niet nader uiteengezet.
Onderste en bovenste explosiegrens	
Ontploffingsgevaaren, ondergrens ontplofbaarheid (%) :	niet nader uiteengezet.
Ontploffingsgevaaren, bovengrens ontplofbaarheid (%) :	niet nader uiteengezet.
Vlampunt	
Vlampuntinterval :	60°C < Vlampunt <= 93°C
Zelfontbrandingstemperatuur	
Zelfontbrandingstemperatuur :	niet van toepassing.
Ontledingstemperatuur	
Ontbindingspunt/reactietijd :	niet van toepassing.
pH	
PH (waterige oplossing) :	niet nader uiteengezet.
pH :	niet van toepassing.
Kinematische viscositeit	
Viscositeit :	niet nader uiteengezet.
Viscositeit :	v < 7 mm ² /s (40°C)
	Methode voor het bepalen van de viscositeit:
	ISO 3104 (Petroleum products - Transparent and opaque liquids - Determination of kinematic viscosity and calculation of dynamic viscosity).
Oplosbaarheid	
Oplosbaarheid in water :	Onoplosbaar.
Oplosbaarheid In vet :	niet nader uiteengezet.
Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water (logwaarde)	
Verdelingscoëfficiënt: rt-octanol/water :	niet nader uiteengezet.
Dampspanning	
Dampspanning (50°C) :	niet van toepassing.
Dichtheid en/of relatieve dichtheid	
Soortelijk gewicht :	< 1
Relatieve dampdichtheid	
Dampdichtheid :	niet nader uiteengezet.
9.2. Overige informatie	
Geen gegevens beschikbaar.	
9.2.1. Informatie inzake fysische gevarenklassen	
Geen gegevens beschikbaar.	
9.2.2. Andere veiligheidskenmerken	
Geen gegevens beschikbaar.	

RUBRIEK 10 : STABILITEIT EN REACTIVITEIT

10.1. Reactiviteit

Geen gegevens beschikbaar.

10.2. Chemische stabiliteit

Dit mengsel is stabiel onder de in onderdeel 7 aanbevolen omstandigheden voor verwerking en opslag.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Als het mengsel wordt blootgesteld aan hoge temperaturen, kan deze gevaarlijke ontbindingsproducten uitstoten, zoals koolmonoxide, kooldioxide, rook, stikstofoxide.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Voorkom :

- stofvorming

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Geen gegevens beschikbaar.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

De thermische ontleding kan ontwikkelen/vormen :

- koolmonoxide (CO)
- kooldioxide (CO₂)

RUBRIEK 11 : TOXICOLOGISCHE INFORMATIE

11.1. Informatie over gevarenklassen als omschreven in Verordening (EG) nr. 1272/2008

Blootstelling aan de dampen van oplosmiddelen boven de aangegeven blootstellingsgrens kan schadelijke gevolgen hebben voor de gezondheid, zoals irritatie van de slijmvliezen en het ademhalingssysteem, aantasting van de nieren, de lever en het centrale zenuwstelsel.

De verschijnselen zullen zich onder andere voordoen in de vorm van hoofdpijn, duizeligheid, black-out, vermoeidheid, spierslakte en in de uiterste gevallen, verlies van bewustzijn.

Langdurig of herhaald contact met dit mengsel kan het natuurlijke huidvet verwijderen en op deze manier niet allergische dermatitis veroorzaken bij contact en absorptie door de opperhuid.

Spatten in de ogen kunnen irritaties en reversibele beschadigingen veroorzaken.

De giftigheid door inademing kan ernstige acute effecten hebben, zoals chemische longontsteking, longbeschadiging in verschillende mate, of overlijden als gevolg van de inademing.

11.1.1. Substanties

Er is geen enkele toxicologische informatie beschikbaar voor de substanties.

11.1.2. Mengsel

Gevaar door inademing :

Kan dodelijk zijn bij inname en penetratie in de ademhalingswegen.

De giftigheid door inademing kan ernstige acute effecten hebben, zoals chemische longontsteking, longbeschadiging in verschillende mate, of overlijden als gevolg van de inademing.

11.2. Informatie over andere gevaren

RUBRIEK 12 : ECOLOGISCHE INFORMATIE

12.1. Toxiciteit

12.1.2. Mengsels

Er is geen informatie beschikbaar over giftige mengsels in het water.

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

12.2.2. Mengsels

Biologische afbreekbaarheid in water :

Eenvoudig biologisch afbreekbaar.

Aërobie.

OCDE Ligne directrice 301 F (Facilement biodégradable: Essai de respirométrie manométrique)

Biologische afbreekbaarheid:

70%

12.3. Bioaccumulatie

Geen gegevens beschikbaar.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Geen gegevens beschikbaar.

12.6. Hormoonontregelende eigenschappen

Geen gegevens beschikbaar.

12.7. Andere schadelijke effecten

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 13 : INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

Een passend beheer van het afval van het mengsel en/of de verpakking moet worden bepaald volgens de bepalingen van de richtlijn 2008/98/EC.

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Niet in de rioleringen of de waterlopen lozen.

Afval :

Het afvalbeheer vindt plaats zonder de menselijke gezondheid of het milieu te schaden, en met name zonder gevaar op te leveren voor het water, de lucht, de bodem, de fauna of flora.

Volgens de geldende wetgeving laten recycleren of vernietigen door een erkende inzamelaar of onderneming.

De grond of het water niet met het afval vervuilen, deze niet vernietigen in het milieu.

Vuile verpakkingen :

De verpakking volledig legen. Het(De) etiket(ten) bewaren.

Overhandigen aan een erkende vernietiger.

Codes van afvalstoffen (Beschikking 2014/955/EG, Richtlijn 2008/98/EEG betreffende gevaarlijke afvalstoffen):

15 01 10 * verpakking die resten van gevaarlijke stoffen bevat of daarmee is verontreinigd

08 01 11 * afval van verf en lak dat organische oplosmiddelen of andere gevaarlijke stoffen bevat

RUBRIEK 14 : INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET VERVOER

Vrijgesteld van de indeling en de etikettering Vervoer.

14.1. VN-nummer of ID-nummer

-

14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

-

14.3. Transportgevarenklasse(n)

-

14.4. Verpakkingsgroep

-

14.5. Milieugevaren

-

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

-

14.7. Zeevervoer in bulk overeenkomstig IMO-instrumenten

-

RUBRIEK 15: REGELGEVING

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

Informatie met betrekking tot de klassering en de etikettering in sectie 2:

Er is rekening gehouden met de volgende regelgevingen:

- Reglement (EC) nr. 1272/2008 gewijzigd door reglement (EU) nr 2022/692 (ATP 18)

Informatie met betrekking tot de verpakking:

De verpakking moet zijn uitgevoerd met een kindveilige sluiting (zie reglement (EC) nr. 1272/2008, bijlage II, deel 3).

De verpakking moet zijn uitgevoerd met een op de tast leesbare vermelding van gevaar (zie reglement (EC) nr. 1272/2008, bijlage II, deel 3).

Toelatingen overeengekomen krachtens Bijlage VIII van Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH):

Het mengsel bevat geen stof waarvoor beperkingen gelden krachtens Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

Precursoren voor explosieven :

Het mengsel bevat geen stof die is onderworpen aan Verordening (EU) 2019/1148 over het op de markt brengen en het gebruik van precursoren voor explosieven.

Speciale bepalingen :

Geen gegevens beschikbaar.

Etikettering van reinigingsmiddelen (Reglement EC nr. 648/2004, 907/2006):

- 30 % en meer : alifatische koolwaterstoffen

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Geen gegevens beschikbaar.

RUBRIEK 16 : OVERIGE INFORMATIE

Aangezien de werkomstandigheden van de gebruiker ons niet gekend zijn, zijn de verstrekte gegevens in huidige veiligheidsfiche gebaseerd op onze kennis en op de nationale en communautaire voorschriften.

Het mengsel mag niet voor andere doelen worden gebruikt dan die aangegeven in rubriek 1 zonder voorafgaande schriftelijke verwerkingsinstructies.

Het valt steeds onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker alle nodige maatregelen te treffen om aan de eisen van de wetten en de plaatselijke reglementeringen te beantwoorden.

De informatie die wordt gegeven in dit veiligheidsinformatieblad moet worden beschouwd als een beschrijving van de veiligheidseisen met betrekking tot dit mengsel en niet als een garantie betreffende de eigenschappen ervan.

Formulering van de in onderdeel 3 vermelde zinnen :

H226	Ontvlambare vloeistof en damp.
H304	Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terechtkomt.

Afkortingen en acroniemen :

REACH : Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van chemische stoffen

UFI : Unieke identificatiecode van formules.

ADR : Europese Overeenkomst betreffende het internationale vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : Internationale Burgerluchtvaartorganisatie.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Water Hazard Class).

GHS08 : gezondheidsgevaar

PBT: Persistent, bioaccumulerend en toxisch

vPvB: Bijzonder persistent en bijzonder bioaccumulerend

SVHC : Bijzonder zorgwekkende stoffen.